

**Seminarium stacjonarne eTwinning
dla dyrektorów placówek oświatowych**

29-30 maja 2023
Charzykowy



Synergia programów eTwinning i Erasmus+ Narzędzia eTwinning

Jowita Królikowska

Ambasador programu eTwinning
w województwie łódzkim

Seminarium stacjonarne eTwinning dla dyrektorów placówek oświatowych

29-30 maja 2023
Charzykowy



**Z czym przychodzę? Jakie jest
moje doświadczenie?**

[Moje doświadczenie z projektami
międzynarodowymi. | Present mode \(sli.do\)](#)

Funkcjonalność platformy ESEP?

Szukanie partnerów projektowych

Zapraszanie do współpracy innych nauczycieli oraz osoby niezwiązane ze szkołą

Dodawanie ogłoszeń

Tworzenie projektów z bezpieczną przestrzenią TwinSpace

Rozwój zawodowy/szkolenia, webinary

Upowszechnianie działań projektowych

Wsparcie dla projektów Erasmus +

Dyskusje i zbieranie opinii (forum i pokój rozmów)

Wideokonferencje

Przestrzenie na platformie [ESEP](https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning)

The screenshot shows the ESEP website interface with several callout boxes highlighting key features:

- Spostrzeżenia:** Opinie ekspertów, publikacje, badania, dobre praktyki, materiały dydaktyczne, samouczki
- Rozwój zawodowy:** Kursy, seminaria, webinary
- Nasze projekty, grupy, Wsparcie:** Zakładanie projektów, szukanie partnerów projektowych
- Szukanie partnerów, osób, instytucji, dodawanie ogłoszeń**
- Uznanie (Aplikowanie o Krajową i Europejską Odznakę Jakości, Szkołę eTwinning)**

The website structure includes a navigation bar with links: Home, About, Insights, Development, Recognition, Networking, eTwinning, and a search bar. Below the navigation bar, there are sections for Overview, Quicklinks (Create a project, Partner Finding), and Featured news (LOCAL NEWS | 21 October 2022 | FEATURED: TwinSpace przenoszonych projektów odblokowana w trybie do odczytu).

Szukanie partnerów – dawanie ogłoszeń

← ↻ 🔒 https://school-education.ec.europa.eu/en/networking/partner-finding

Znalezienie partnera

Znalezienie partnera jest miejscem spotkań dla szkół i nauczycieli zainteresowanych organizowaniem działań w zakresie mobilności i braniem w nich udziału, takich jak prowadzenie zajęć dydaktycznych, job shadowing lub staże. Oferty mogą być zamieszczane zarówno przez organizacje oferujące możliwości mobilności, jak i osoby poszukujące takich możliwości. Dowiedz się więcej o typach wyszukiwania partnerów [tutaj](#).

Pokaż mniej ^

Szukaj postów

Typ ogłoszenia

Cały

Szukam

Cały

Kraj

Cały x

Typ organizacji delegującej

Cały

Język

Cały x

Temat

Cały x

Przedmiot nauczania

Cały x

Zamieszczanie ogłoszeń

Dodaj ogłoszenie

Wyszukiwanie zaawansowane

Ukrywać filtry

Zadanie 1. Znajdź 2 osoby i dodaj je do kontaktów. Wyszukaj partnerów zgodnie ze swoimi potrzebami projektowymi. Zamieść ogłoszenie.

Zakładanie projektu eTwinning

1. Szukamy pomysłu na projekt
2. Szukamy partnera – *każdy projekt ma założyciela i współzałożyciela (min 2 osoby uprawnione do realizacji projektów eTwinning).*
3. *Akceptacja Narodowej Agencji eTwinning w kraju założyciela i współzałożyciela (w Polsce Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji) i przydzielenie bezpiecznej przestrzeni TwinSpace.*

The screenshot shows a web browser displaying the eTwinning project page. The URL is <https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/my-first-business-moj-pierwszy-biznes/twinspace>. The page features a dark blue header with navigation links: Dom, Około, Spostrzeżenia, Rozwój, Uznanie, Sieci, eTwinning. Below the header is a green banner with the TwinSpace logo and the title 'My first business - Mój pierwszy biznes'. A secondary navigation bar includes Dom, Stron, Materiałów, Forum, Spotkania online, Członków, and Wsparcie. The main content area shows a breadcrumb trail: Dom > Moja pierwsza firma - Mój... > TwinSpace. There are two buttons: 'Edytuj twinspace' and 'Utwórz post'. Below this is a section titled 'Biuletyn nauczyciela' with a 'Następny >' link. At the bottom, there are three cards for posts: 'IV LO BYDGOSZCZ' (18 maja 2023 r.), 'WYNIKI SONDAŻU' (18 maja 2023 r.), and 'Pchli Targ foto' (18 maja 2023 r.).

Zadanie 2.

Dodaj dwie osoby do projektu i nadaj jej uprawnienia administratora. Dodaj jednego ucznia.

Dodawanie członków i nadawanie uprawnień

https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/my-first-business-moj-pierwszy-biznes/twinspace/members-list/invite-other-users?combine=Kata...

Zapraszanie innych użytkowników

Katarzyna Sopolńska Szukać Pokaż filtry

Zaproś członka

Ten członek jest uprawniony do dołączenia do Projektu (spowoduje to wysłanie zaproszenia do dołączenia do TwinSpace i Projektu).

- Zapraszanie członka do programu Project
- Zaproś członka tylko na TwinSpace

Osoby nieuprawnione zapraszamy tylko do TwinSpace jako gości

Wyślij zaproszenie Anuluj

Katarzyna SOPOLIŃSKA
Ostatni dostęp: 18.05.2023
II Liceum Ogólnokształcące im. Stanisława Staszica Marii Konopnickiej w Inowrocławiu

Zaproś na TwinSpace

UWAGA!!!

Uczniowie nie zakładają kont!!! Dołączają za pomocą loginu i hasła otrzymanego od nauczyciela. Do logowania używają linku:

<https://school-education.ec.europa.eu/en/pupil-login>

Dodawanie stron do TwinSpace i ich widoczność

https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/my-first-business-moj-pierwszy-biznes/twinspace/pages

Dom Stron Materiałów Forum Spotkania online Członków Wsparcie

Dom > Moja pierwsza firma - Mój... > Moja pierwsza firma - Mój... > Stron

Stron

Utwórz stronę Więcej opcji

Utwórz stronę

Tytuł *

Strona nadrzędna

Brak strony nadrzędnej

Brak strony nadrzędnej

tydzień temu

1 About project - O projekcie

1.1 Cele –

1.2 Work proces - Działania projektowe

1.3 Harmonogram

2 Poznajmy się - Poznajmy się

3 Wybieramy logo projektu/Wybór logo projektu

4 Samozatrudnienie czw umowa

Tworzymy stronę, jeśli jest to strona główna wpisujemy tylko tytuł

Jeśli jest to podstrona, wpisujemy tytuł i wybieramy stronę nadrzędną, do której ma być przypisana

Zadanie 3. *Utwórz stronę, w tytule wpisz nazwę swojej szkoły. Stronę zrób widoczną dla wszystkich członków TwinSpace. Zamieść na niej zdjęcie, aktywny link do strony i osadź na niej dowolny film.*

Widoczność strony na TwinSpace

The screenshot shows the 'Ocena - Ewaluacja' page in the TwinSpace editor. The browser address bar shows the URL: <https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/my-first-business-moj-pierwszy-biznes/twinspace/pages/evaluation-ewaluacja/edit>. The breadcrumb trail is: Dom > Moja pierwsza firma - Mój... > Moja pierwsza firma - Mój... > Stron > Ocena - Ewaluacja. The page title is 'Ocena - Ewaluacja'. There are three buttons: 'Zapisywanie zmian' (highlighted with a red box and arrow), 'Prapremiera', and 'Anuluj'. The 'Zapisywanie zmian' button has a red box around it with the text 'Pamiętaj zapisać zmiany'. The 'Zawartość strony' section has a title field containing 'Evaluation - Ewaluacja'. The 'Dodawanie treści' section has a dropdown menu with 'Treść tekstowa' selected. A yellow box with an arrow points to this dropdown with the text: 'Do strony dodajemy treść. Może to być treść tekstowa lub ankieta'. The 'Strona nadrzędna' dropdown is set to 'Brak strony nadrzędnej'. The 'Widoczność' section has three radio buttons: 'Tylko ja i administratorzy (wersja robocza)', 'Wszyscy w Internecie (publiczne)', and 'Członkowie TwinSpace'. The first two are selected. A yellow box with an arrow points to the first option with the text: 'Jeśli tworzymy treści, które nie powinny być widoczne dla uczniów to wybieramy "Tylko ja i administratorzy"'. Another yellow box with an arrow points to the second option with the text: 'Jeśli upowszechniamy nasze działania np. podczas mobilności, to upubliczniamy stronę!!!'. The 'Uprawnienia' section has a dropdown set to 'Członkowie TwinSpace'. A yellow box with an arrow points to this dropdown with the text: 'Jeśli treści mają być widoczne dla członków (uczniów), to wybieramy "Członkowie TwinSpace"'. There is a small 'EU' logo in the bottom right corner of the screenshot.

Zadanie nr 4. Pod nazwą swojej szkoły (strona główna) załóż podstronę o nazwie „Moje pomysły” i zamieść na niej pomysły dotyczące synergii programów eTwinning i Erasmus+.

Upowszechnianie rezultatów poprzez własny profil

The screenshot shows the eTwinning website interface. At the top, there is a navigation bar with the URL <https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning>. Below the navigation bar, there are several sections:

- TwinSpace przenoszonych projektów odblokowana w trybie do odczytu**: A message indicating that TwinSpace projects are unlocked for reading.
- Zobacz wszystkie aktualności**: A link to view all updates.
- Wiadomości eTwinning**: A section for eTwinning news, with a date of 24.05.2023. It contains two identical entries: "6 czerwca zapraszamy na webinarium na temat europejskich ram kompetencji na rzecz gospodarki niskoemisyjnej i zrównoważonego rozwoju poprzez edukację".
- Aktualizacje**: A section for updates. It features a post by **Hatice YAVUZYILMAZ** dated 27.05.2023. The post text reads: "Promocja projektu dla Dyrektora Edukacji Narodowej 🇹🇷 w Stambule Dobrze się bawimy i uczymy się wielu innowacyjnych działań. Matematyka jest bardzo jasna i radosna. dzięki temu projektowi Thanx wszystkim partnerom za wszystkie niesamowite wysiłki 😊🥰👍". Below the text is a banner for "DIGITAL MATHS" with "YAS" and "7-14" and the eTwinning logo.
- Dodaj nową aktualizację**: A button to add a new update, highlighted with a green arrow pointing to a callout box.

The callout box contains the text: "Upowszechnianie rezultatów projektu za pomocą swojego profilu. Treści widoczne są dla wszystkich osób z kontaktów!!!"

Zadanie 5. Zamieść informację na swoim profilu o udziale w dzisiejszym szkoleniu

Spotkania on-line

Ważne!!! Do pokoju można wejść o godzinie rozpoczęcia spotkania.

https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/my-first-business-moj-pierwszy-biznes/twinspace/online-meetings

TwinSpace
My first business - Mój pierwszy biznes

Home Pages Materials Forum Online meetings Members Support

Home > My first business - Mój... > My first business - Mój... > Online meetings

Online meetings

Organizacja spotkań dla uczniów, nauczycieli. Omówienie spraw organizacyjnych, współpracy w grupach międzynarodowych, podsumowanie działań projektowych

Meetings

Rozmowy w czasie rzeczywistym. Ustalenie szczegółów wyjazdu, odpowiedzi na pytania, itp.

Chat room

Zadanie 6.

Załącz spotkanie on-line i umów się na spotkanie z wybranym uczestnikiem warsztatów.

ZAPAMIĘTAJ!

1. Projekty eTwinning może realizować każdy nauczyciel w szkole i każdy powinien posiadać konto na platformie eTwinning. W eTwinning nie ma rywalizacji- jest współpraca i dzielenie się dobrymi praktykami!!!
2. Projekty eTwinning, to współpraca, komunikacja, innowacja, realizacja podstawy programowej, wykorzystanie nowoczesnych technologii, dlatego musisz podjąć więcej aktywności niż tylko zamieszczanie zdjęć w zakładce „Materiały”.
3. Projekt możesz założyć z partnerem z zagranicy (projekt międzynarodowy), nauczycielem z innej szkoły w Polsce (projekt krajowy, brak możliwości ubiegania się o KOJ i EOJ oraz o udział w konkursach), nauczycielem ze swojej szkoły (projekty wewnętrzne).
4. Organizacje pozarządowe i firmy w których uczniowie odbywają praktyki, możesz dodać tylko do TwinSpace jako gości. Osoby uprawnione z państw członkowskich i szkół realizujących podstawę programową dodajesz do projektu i TwinSpace.
5. Uczniowie aby dołączyć do projektu muszą otrzymać od Ciebie: login, hasło, oraz link do logowania!!!
6. eTwinning posiada szerokie możliwości – wykorzystanie ich ogranicza tylko Twoja wyobraźnia

Jak wykorzystać eTwinning w realizacji Erasmus +?

1. Strona „Poznajmy się” – uczniowie zapoznają się między sobą (wideokonferencja, czat), informują o zwyczajach, kulturze, co warto zabrać na praktyki, nawiązują bliższe relacje, itp.
2. Strony (i podstrony) dotyczące poszczególnych mobilności. W zakładkach mogą znaleźć się wypracowane rezultaty, ankiety, ewaluacja wyjazdów, pamiętniki z wyjazdów, itp. – upowszechnianie.
3. Strony zawierające harmonogram działań z terminami ostatecznymi wykonania zadań – współpraca partnerów projektowych.
4. Dyskusje na temat zakresu praktyk czy współpracy, zamieszczone regulaminy, filmy instruktażowe, diagnozowanie potrzeb i zainteresowań uczniów.
5. Strony z materiałami dydaktycznymi zawierające zakres słownictwa kraju przyjmującego, ćwiczenia interaktywne sprawdzające wiedzę uczniów, itp.
6. Strona z upowszechnianiem działań projektowych (filmy, relacje, artykuły, itp.)
7. Strony zawierające informacje dotyczące dobrych praktyk (ubiegania się o fundusze, promowanie wiedzy zdobytej na kursach metodycznych i językowych, itp.)
8. Projekty eTwinning można zakładać przed rozpoczęciem współpracy w projektach Erasmus + lub w trakcie ich trwania.

Seminarium stacjonarne eTwinning dla dyrektorów placówek oświatowych

29-30 maja 2023
Charzykowy



Dziękuję za uwagę

Jowita Królikowska

Ambasador eTwinning
w województwie łódzkim

jowitakrolikowska@wp.pl